

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования и инновациям
проректор

подпись

« 30 » мая



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.02.02 Основной иностранный язык. Часть 2

Направление подготовки 41.03.05 Международные отношения

Направленность
(профиль) Международное сотрудничество

Форма обучения Очная

Квалификация Бакалавр

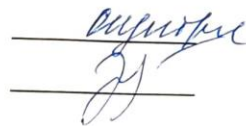
Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.О.02.02 «Основной иностранный язык. Часть 2» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения.

Программу составил(и):

О.Ю. Щибря, канд. филол. наук, доцент

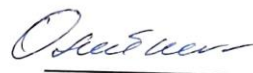
А.С. Горбатовский, канд. филол. наук, доцент



Рабочая программа дисциплины Б1.О.02.01 «Основной иностранный язык. Часть 1» утверждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 13 от «20» мая 2025 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 6 от «26» мая 2025 г.

Председатель УМК факультета РГФ

Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Плаксин В.А., канд. филол. наук, доцент кафедры «Философия, история и право» Финуниверситета при правительстве РФ

Канон И.А., канд. филол. наук, доцент кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Главная цель программы обучения – достижение профессиональной компетенции, достаточной для реализации задач, стоящих перед студентом направления 41.03.05 Международные отношения.

Целью дисциплины «Б1.О.02.02 Основной иностранный язык. Часть 2» является формирование способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; а также способности осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на иностранном языке на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.

1.2 Задачи дисциплины

- формирование у студентов умений говорения, чтения, аудирования, письма и перевода;
- совершенствование студентами постоянно получаемых языковых знаний согласно коммуникативным задачам;
- усвоение необходимого объема фоновых знаний о стране изучаемого языка (география; основные вехи истории; общественный строй; центральные органы власти; политические партии; внутренняя и внешняя политика; важнейшие общественные организации; праздники, обычаи и традиции; видные исторические личности и др.);
- выработке навыков пользования справочной литературой на немецком языке (толковыми и другими словарями, справочниками, энциклопедиями).

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.О.02.02 Основной иностранный язык. Часть 2» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Освоению данной дисциплины предшествует изучение немецкого языка в рамках дисциплины «Основной иностранный язык». Преемственность учебных дисциплин и интеграция практических и теоретических курсов является необходимым условием эффективности процесса обучения основному иностранному языку в рамках переводческой специализации. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в общеобразовательных учебных заведениях и на предыдущих курсах университета.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранных языках.	
УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Знать особенности культуры и менталитета немецкоязычных стран.
	Уметь адекватно использовать речевые структуры, в зависимости от коммуникативной ситуации.
	Владеть обширным лексическим, грамматическим запасом; знаниями культурных и личностных особенностей представителей немецкоязычных стран.

Код и наименование индикатора*достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4.2 Демонстрирует способность реализации деловой коммуникации вустной и письменной формах на иностранных языках.	Знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах.
	Уметь взаимодействовать с представителями иностранной культуры устно и письменно.
	Владеть устной речью и письменной речью на иностранном языке.
ОПК-1 Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.	
ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Знать особенности письменной и устной речи; нормы делового общения в немецкоязычном обществе.
	Уметь вести деловые переговоры с представителями различных этнических и национальных групп, в частности различных представителей немецкоязычных стран.
	Владеть навыками ведения деловой переписки.
ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений	Знать правила поведения в немецкоязычном обществе, учитывая национальные, культурные и социальные нормы; особенности деловой культуры Германии, Австрии и Швейцарии.
	Уметь применять полученные знания при общении с интернациональными группами;
	Владеть методами делового общения в немецкоязычной среде, знаниями в области правил поведения в деловой среде Германии, Австрии и Швейцарии.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины в 3 и 4 семестрах составляет 11 зач.ед. (360 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры(часы)	
		3	4
Контактная работа, в том числе:	186,5	102,2	66, 3
Аудиторные занятия (всего):	186	102	66
Лабораторные занятия	186	102	66
Иная контактная работа:			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,5	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:			

Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение учебного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		155,8	77,8	78
Выполнение индивидуальных заданий (чтение текстов, письмо, подготовка пересказов, выполнение грамматических и лексических упражнений)				
Контроль:		35,7		35,7
Подготовка к экзамену			-	
Общая трудоемкость	час.	360	180	180
	в том числе контактная работа	168,5	102,3	80,3
	зач. ед	10	5	5

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Meine vier Wände	59	-	-	34	25
2.	Freizeit und Urlaub	59	-	-	34	25
3.	Essen und Trinken	61,8	-	-	34	27,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	179,8	-	-	102	77,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-	-	-
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	-	-	-	-
	Подготовка к промежуточному контролю		-	-	-	-
	Общая трудоемкость по дисциплине	180	-	-	-	-

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Medien im alltäglichen Leben	72	-	-	33	39
2.	Eine Stadt	72	-	-	33	39
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	144	-	-	66	78
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-	-	-
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	-	-	-	-
	Подготовка к промежуточному контролю	35,7	-	-	-	-
	Общая трудоемкость по дисциплине	180	-	-	-	-

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Лекционные занятия – не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1.	Meine vier Wände	Präpositionen mit Dativ und Akkusativ; Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien; Pluralbildung der Substantive	Устный опрос КР
2.	Freizeit und Urlaub	Deklination der Adjektive; Satzreihe; Doppelkonjunktionen; Futurum	Устный опрос КР
3.	Essen und Trinken	Bedingungssätze; Objektsätze; Finalsätze; Infinitivgruppen	Устный опрос КР
4.	Medien im alltäglichen Leben	Präpositionen mit Genetiv; Partitiver Genetiv; Kausalsätze; Attributsätze; Passiv	Устный опрос КР
5.	Eine Stadt	Passiv (Fortsetzung)	Устный опрос КР

Защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка и подготовка к текущему контролю	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Основной иностранный язык. Часть 1», утвержденные кафедрой немецкой филологии.
2.	Выполнение индивидуальных заданий (составление глоссария, написание деловых писем, реферирование публицистических статей)	Методические указания по устному и письменному переводу по дисциплине «Основной иностранный язык. Часть 1», утвержденные кафедрой немецкой филологии.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

С целью реализации системно-деятельностного, когнитивно-коммуникативного и компетентностного подходов к обучению иностранному языку для развития навыков перевода используются стандартные активные формы образовательных технологий:

- технология сотрудничества, работа в команде и мини-группах (на основе дифференцированного деления);
- технологии развития моно-, диа- и полилогической речи посредством разных моделей речевой коммуникации (беседа, презентация, доклад, информационное сообщение и др.)

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей, обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порождаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Б1.О.02.02 Основной иностранный язык. Часть2». Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса, контрольных работ и **промежуточной аттестации** в форме вопросов к зачету в 3 семестре и экзаменационных вопросов в 4 семестре.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Знать особенности культуры и менталитета немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
2	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Уметь адекватно использовать речевые структуры, в зависимости от коммуникативной ситуации.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
3	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Владеть обширным лексическим, грамматическим запасом; знаниями культурных и личностных особенностей представителей немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
4	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
5	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Уметь взаимодействовать с представителями иностранной культуры устно и письменно.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
6	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Владеть устной речью и письменной речью на иностранном языке.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
7	ОПК-1.1 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнерами.	Знать особенности письменной и устной речи; нормы делового общения в немецкоязычном обществе.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3

8	ОПК-1.1 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Уметь вести деловые переговоры с представителями различных этнических и национальных групп, в частности различных представителей немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
9	ОПК-1.1 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Владеть навыками ведения деловой переписки.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
10	ОПК-1.2 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	Знать правила поведения в немецкоязычном обществе, учитывая национальные, культурные и социальные нормы; особенности деловой культуры Германии, Австрии и Швейцарии.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
11	ОПК-1.2 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	Уметь применять полученные знания при общении с интернациональными группами;	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3
12	ОПК-1.2 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	Владеть методами делового общения в немецкоязычной среде, знаниями в области правил поведения в деловой среде Германии, Австрии и Швейцарии.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету Вопросы к экзамену 1-3

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный перечень вопросов и заданий

Вопросы для устного опроса:

1. Machen Sie Übungen mündlich.
2. Lesen Sie den Text.
3. Antworten Sie auf die Fragen zum Text.
4. Übersetzen Sie den Text.
5. Erzählen Sie den Text nach.
6. Äußern Sie die Meinung.
7. Hören Sie das Gespräch, beantworte Sie die Fragen.

8. Variieren Sie die Gespräche zum Thema.

Образец заданий: Контрольная работа.

3 семестр

1. Ich kann nicht im Internet surfen, ...
a. weil der Computer ist kaputt. b. weil der Computer kaputt ist. c. wenn ist der Computer kaputt.
2. Wenn ich nach Hause komme,
a. ins Bett sofort ich gehe. b. ich gehe sofort ins Bett. c. gehe ich sofort ins Bett.
3. Die Polizistin beobachtet,
a. denn der Wagen fährt schnell weg. b. weil der Wagen schnell wegfährt. c. dass der Wagen schnell wegfährt.
4. Sie findet es schön,
a. um ihm in die Augen zu schauen. b. dass schaut er ihr in die Augen. c. wenn er ihr in die Augen schaut.
5. Auf der Straße fällt ihm ein,
a. hat er noch nicht gefrühstückt. b. dass er noch nicht frühstückt. c. dass er noch nicht gefrühstückt hat.
6. Die Einbrecher haben versucht ...
a. die Tür zu aufbrechen. b. die Tür aufzubrechen. c. dass die Tür bricht auf.
Welcher Satz hat die gleiche Bedeutung?
7. Elena will, dass ihr Mann das Wohnzimmer renoviert.
a. Der Mann hat das Wohnzimmer renoviert. b. Elena möchte das Wohnzimmer renovieren. c. Der Mann soll das Wohnzimmer renovieren.
8. Ich mache gerade den Keller sauber.
a. Ich bin dabei, den Keller sauber zu machen. b. Ich bin gerade dabei, um den Keller sauber zu machen. c. Meine Frau will, dass ich den Keller sauber mache.
Welches Wort passt?
9. Unsere Kinder mögen Schokolade ____ Müsli.
a. lieb wie b. gerner als c. lieber als
10. Unser Garten ist ungefähr ____ eurer.
a. größer als b. am größtenc. so groß wie
Welche Artikel und Adjektive passen?
11. Ich finde, dass ____ Hut nicht zu ____ Mantel passt.
a. ein weißer ... einem schwarzen b. einen weißen ... ein schwarzer c. einem weißen ... einen schwarzen
12. ____ Mädchen hat ____ Fahrrad.
a. Das kleine ... ein rotes b. Ein kleines ... das rotes c. Das kleine ... ein rotes
13. ____ Bluse passt nicht zu ____ Haaren.
a. Diese braune ... ihr rotes b. Die braunen ... dem rotenc. Diese braune ... ihren roten
14. Für ____ Salat brauche ich noch ein Pfund ____ Tomaten.
a. gemischter ... reifen b. den gemischten ... reifec. gemischten ... die reifen
Welche Antwort passt?
15. Haben wir noch Saft?
a. Ja, wir haben noch einen. b. Nein, wir haben alles. c. Nein, wir müssen welchen kaufen.
16. Hast du Nudeln gekauft?
a. Nein, wir haben doch noch welche. b. Nein, wir müssen noch welchen kaufen. c. Ja, ich habe eine gekauft.
17. Kauf bitte noch eine Flasche Wein.
a. Ich bringe heute Nachmittag welche mit. b. Heute Abend bringe ich eine mit. c. Ja, morgen kaufe ich etwas.
Welches Verb passt?

18. Gestern____er ins Kino gehen, aber er hatte keine Zeit.

a. kannte b. wollte c. mochte

19. Spinat____er noch nie.

a. wollte b. konnte c. mochte

20. Weil er krank ist,____er das Bett nicht verlassen.

a. konnte b. darf c. wollte

4 семестр

Welche indirekte Frage ist richtig?

1. »Gibt es hier ein Restaurant?«

a. Er möchte wissen, gibt es hier ein Restaurant. b. Er möchte wissen, ob gibt es hier ein Restaurant. c. Er möchte wissen, ob es hier ein Restaurant gibt.

2. »Wo ist das Restaurant?«

a. Er hat gefragt, wo ist das Restaurant. b. Er hat gefragt, wo das Restaurant ist.

b. c. Er fragt, das Restaurant ist wo.

Welche Verben passen?

3. Er_____seine Kamera ins Wasser_____.

a. hat ... fallen lassen b. fallen lassen ... hat c. hat ... fallen gelassen

4. Er_____jetzt eine neue Kamera_____.

a. hat ... kaufen gehen b. geht ... kaufen c. kaufen ... gehen

5. Sie kauft sich lieber neue Kleider anstatt_____.

a. zu abnehmen b. nimmt ab c. abzunehmen.

Welche Wörter passen?

6. Wasser braucht man zum_____und zum_____.

a. trinken ... waschen b. Trinken ... Waschen c. trinkt ... wäscht

7. Welcher Satz ist richtig?

a. In der Werkstatt montiert die Maschine. b. Die Maschine montiert die Maschine.

c. Die Maschine wird in der Werkstatt montiert.

8. a. Im Keller muss die Wasserleitung repariert werden.

b. Im Keller die Wasserleitung repariert werden muss.

c. Im Keller repariert wird die Wasserleitung.

9. a. In der Fabrik wurde der Wasserverbrauch um 40 % gesenkt. b. In der Fabrik ist der Wasserverbrauch um 40 % gesenkt werden. c. In der Fabrik der Wasserverbrauch um 40 % gesenkt geworden.

10. a. Das Auto hat repariert. b. Das Auto ist repariert. c. Das Auto worden repariert.

Welches Adjektiv passt?

11. Ich kaufe mir lieber___Markenartikel.

a. teurer b. teure c. teure

12. Sie trägt am liebsten___Kleidung.

a. dunkle b. dunkel c. dunkele

13. Welche Sätze sind richtig?

a. Er hat nicht nur den Fisch gefangen, sondern er kann ihn nicht kochen. b. Er hat weder den Fisch gefangen, kochen kann er ihn noch. c. Er hat zwar den Fisch gefangen, aber er kann ihn nicht kochen.

Welche Reihenfolge ist richtig?

14. Er hat_____gestern schon erklärt.

a. es ihr b. ihr es

15. Sie will___nicht ausleihen.

a. ihm sie b. sie ihm Welche Verben passen?

16. Nachdem er___, wollte er duschen.

a. ist aufgestanden b. aufsteht c. aufgestanden war

17. Sie bestellte sich ein Taxi, nachdem sie alles ____.

a. hat erledigt b. erledigt hatte c. erledigte

18. Er _____ die Rechnung morgen ____.

a. wird ... bezahlen müssen b. wird ... müssen bezahlen c. muss bezahlt werden

19. Welche Sätze sind richtig?

a. Wenn sie hätte Geld gehabt, hätte sie das Kleid gekauft. b. Wenn sie Geld gehabt hätte, hätte sie sich das Kleid gekauft. c. Wenn sie Geld gehabt hätte, sie hätte das Kleid gekauft.

20. a. Wenn er nicht zu schnell gefahren wäre, hätte er seinen Führerschein behalten dürfen.

b. Wenn er nicht zu schnell gefahren wäre, dürfte er seinen Führerschein behalten haben.

c. Wenn er wäre nicht zu schnell gefahren, hätte er seinen Führerschein behalten dürfen.

Вопросы к зачету 3 семестр.

1. Stellen Sie sich vor.

2. Was brauchen Sie zum Leben?

3. Sagen Sie, was Sie können, möchten, müssen.

4. Beschreiben Sie den Weg von Ihrem Haus zur Universität.

Список устных тем:

1. Wie wohnt man in Deutschland?

2. Meine Ferien

3. Deutsche Essgewohnheiten

4. Medien

5. Berlin erleben

Содержание экзамена 4 семестр

1. Lesen Sie den Text, übersetzen Sie schriftlich den markierten Auszug und erzählen Sie den Text nach.

2. Sprechen Sie zum lexikalischen Thema Nr. 1.

3. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche die Karte Nr. 1.

Пример:

Karte 1

1. Я не могу платить за квартиру более 400 евро.

2. Много дней, недель и месяцев мы его не видели.

3. Париж известен своими музеями.

4. Германия предлагает большие возможности как для работы, так и для отдыха.

5. Давай встретимся или в субботу или в воскресенье.

6. На завтрак я съел вкусную кашу с маслом и выпил чашку горячего черного кофе.

Вопросы к экзамену:

1. Wie wohnt man in Deutschland?

2. Meine Ferien

3. Deutsche Essgewohnheiten

4. Medien

5. Berlin erleben

Пример экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)
Факультет романо-германской филологии
Кафедра немецкой филологии

Направление подготовки 41.03.05 Международные отношения

Направленность (профиль) Международное сотрудничество

Дисциплина «Основной иностранный язык» 4 семестр

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

1. Lesen Sie den Text Nr. 1, übersetzen Sie einen Auszug und geben Sie den Textinhalt wieder.
2. Sprechen Sie zum lexikalischen Thema Nr. 1.
3. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche die Karte Nr. 1.

Заведующий кафедрой _____ М.А. Олейник

Критерии оценивания результатов обучения

Критерии оценивания ответов на зачете:

«зачтено»: 60% правильных ответов в контрольной работе; устное сообщение по теме продолжительностью не менее 4-х минут. В сообщении должны быть использованы эквивалентные лексические единицы, соответствующие политическим и историческим обозначениям. Предложения должны быть распространёнными, грамматические ошибки не должны затруднять понимание. При наличии грамматических или лексических ошибок суметь исправить их самостоятельно.

«не зачтено»: менее 60% правильных ответов в контрольной работе; в устном сообщении по теме продемонстрирован скудный словарный запас, лексика не соответствует политическим и историческим обозначениям. Предложения короткие, грамматические ошибки затрудняют понимание. Студент не способен исправить грамматические или лексические ошибки самостоятельно.

Критерии оценивания ответов на экзамене:

«отлично»: глубокие исчерпывающие знания всего программного материала, логически последовательные, полные, грамматически правильные и конкретные ответы на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов комиссии; использование в необходимой мере в ответах языкового материала, представленного в рекомендуемых учебных пособиях и дополнительной литературе.;

«хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания всего программного материала, последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы при свободном реагировании на замечания по отдельным вопросам;

«удовлетворительно»: знание и понимание основных вопросов программы, наличие большого количества грамматических ошибок, недостаточно подробное сообщение по лексической теме, отсутствие необходимых для реферирования лексических конструкций.

«неудовлетворительно»: непонимание сущности излагаемых вопросов, грубые грамматические и лексические ошибки в ответе, неспособность исправить ошибки при уточняющих вопросах экзаменатора, неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы экзаменаторов.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа. Для лиц с нарушениями слуха:
- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

1. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык шаг за шагом. В 2 частях. Часть 2 (А2) : учебное пособие для вузов / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. – М.: МГИМО-Университет, 2022. 428 с.

2. Немецкий язык для изучающих международные отношения : учебник для вузов /Т. К. Иванова, С. Г. Колпакова, А. Ю. Юсупова; ответственный редактор Л. Е. Бушканец. – М.: Издательство Юрайт, 2021. – 248 с. – (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10632-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт[сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/474983> (дата обращения: 19.04.2025).

3. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2020. – 276 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-02468-5. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451666> (дата обращения: 19.04.2025).

5.2. Периодическая литература

Периодическая литература - не предусмотрена

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

В рамках изучения дисциплины важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы являются:

1. Составление глоссария - терминологического словаря. Терминологические единицы для словаря определяются преподавателем.
2. Работа по поиску дополнительной литературы. Данная работа осуществляется студентами при подготовке к устным опросам, при составлении глоссария.

При самостоятельном освоении материала студенты подбирают литературу с опорой на список дополнительной литературы и на ресурсы информационной сети «Интернет».

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Лаборатория Н114 (лингвфонный кабинет) Лаборатория 243 (лаборатория) Лаборатория 257	Учебная мебель, Комплекс лингвфонный Норд – 15шт., Компл.мультим.№1 в составе: Web .cam. Logitech C922Pro Stream – 2шт. Учебная мебель, Ст.раб Argume NT8300 – 1шт., СТ.раб ELcom 410B - 1шт.	
Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации А210	Мебель: учебная мебель	
Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации А418	Учебная мебель, Комплекс мультимедийный – 1шт.	
Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций А210 Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций А418	Учебная мебель Учебная мебель Комплекс мультимедийный – 1шт.	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	